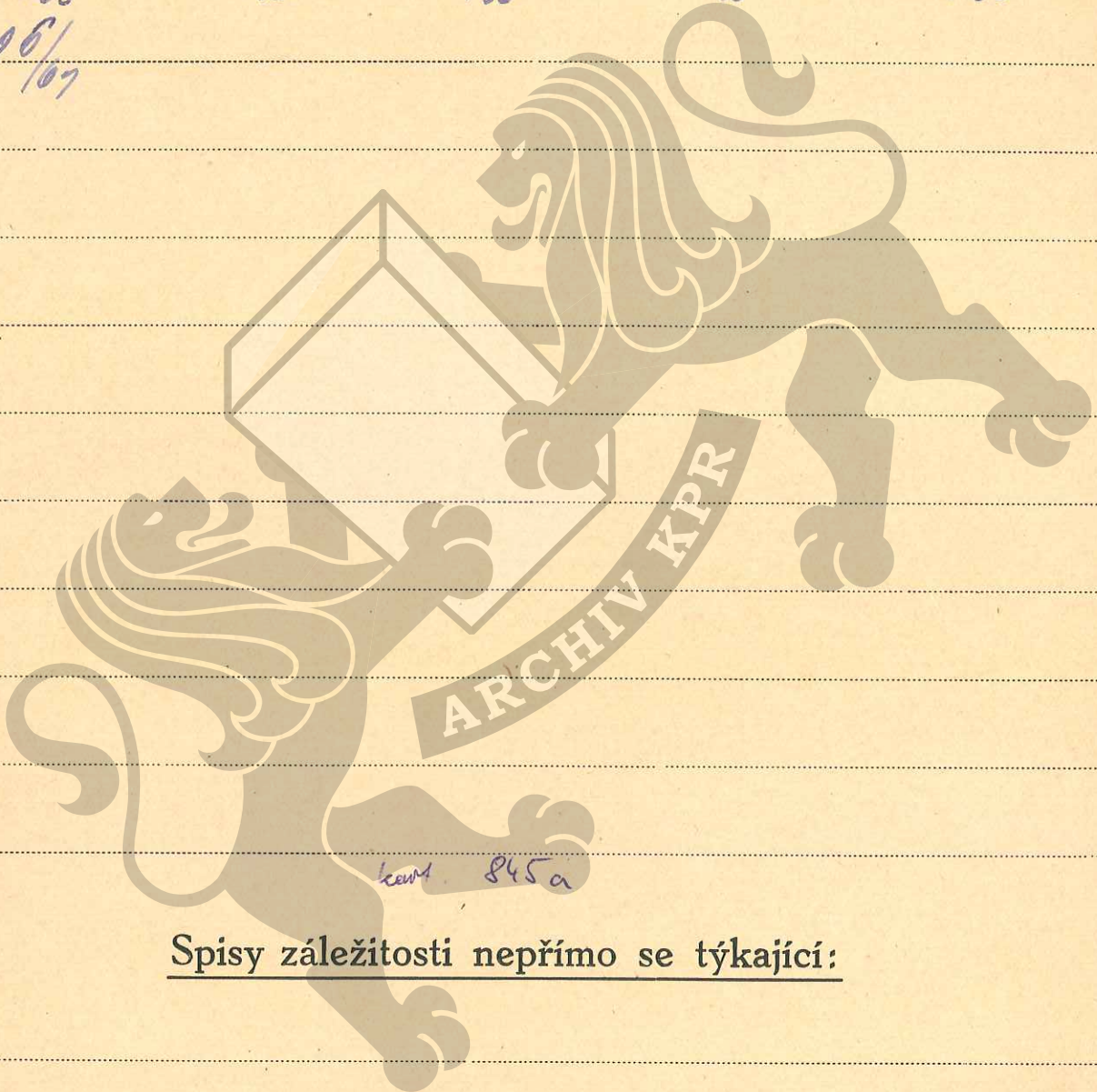


# Kancelář presidenta republiky

## Spisy záležitosti přímo se týkající:

113428/53 113451/53 114604/53 119889/53 205687/53  
300206/07



## Spisy záležitosti nepřímo se týkající:

Věc:

zákon o peněžní reformě

Lhůta:

sub. Inv. č. 3057

## U S N E S E N Í

N á r o d n í h o s h r o m á ž d ě n í  
k vládnímu návrhu zákona o peněžní reformě ( tisk 716 ).

Národní shromáždění republiky Československé schválilo v 76.  
schůzi dne 30. května 1953 tuto osnovu zákona:

Z á k o n  
ze dne 30. května 1953  
o p e n ě ž n í r e f o r m ě.

Národní shromáždění republiky Československé se usneslo na tomto zákoně:

## O d d í l I.

P e n ě ž n í r e f o r m a a p e n ě ž n í j e d n o t k a.

## § 1.

Další rozvoj národního hospodářství staví náš stát před úkol provést peněžní reformu vydáním nových peněz a stažením starých, s cílem zvýšení kupní síly československé koruny a upevnění jejího kursu.

## § 2.

(1) Peněžní jednotkou na území Československé republiky je počínajíc dnem 1. června 1953 československá koruna (Kčs), která se rovná 0,123426 g ryzího zlata ; její kurs v poměru k rublu se stanoví na 1,80 Kčs za jeden rubl. Na tomto podkladě určuje Státní banka Československá poměr československé koruny k cizím měnám.

(2) Československá koruna se dělí na 100 haléřů.

## § 3.

(1) Zákonnými penězi na území Československé republiky jsou počínajíc dnem 1. června 1953 :

- a) bankovky Státní banky československé po 100, 50, 25 a 10 korunách československých,
- b) státovky po 5 a 3 korunách československých a po 1 koruně československé,
- c) mince po 25, 10, 5 a 3 haléřích a po 1 haléři.

(2) Vydání jednotlivých druhů peněz a jejich popis, jakož i jejich stažení vyhláší ministr financí ve Sbírce zákonů.

## O d d í l II.

### P ř e p o č e t m e z d, p l a t ů a c e n.

## § 4.

Mzdy, služné a jiné odměny za práci a služby, rodinné příspěvky, pense, stipendia, podpory a pod., jakož i ceny, daňové i jiné sazby, tarify a peněžité částky stanovené v právních předpisech a znějící na československé koruny, se přepočítají ke dni 1. června 1953 v poměru 5 Kčs starých peněz za 1 Kčs nových peněz.

### O d d í l III.

V ý m ě n a p e n ě z, p ř e p o ě t p o h l e d á v e k a z á v a z k ů a z a p l a c e n ý c h p r ě m i í ž i v o t n í h o p o j i š t ě n í .

#### § 5.

Dnem 1. června 1953 se dávají do oběhu nové peníze vzoru 1953, znějící na československé koruny. Dosavadní peníze se vyměňují v poměru, který stanoví vláda.

#### § 6.

Vláda stanoví, v jakém poměru se přepočítají vklady obyvatelstva u peněžních ústavů, vklady na běžných a obrátových účtech a ostatní pohledávky a závazky, které znějí na československé koruny, jakož i v jakém poměru se přepočítají zaplacené prémie životního pojištění.

### O d d í l IV.

Z r u š e n í n ě k t e r ý c h p o h l e d á v e k a z á v a z k ů .

#### § 7.

- (1) Dnem 1. června 1953 se ruší pohledávky a závazky
- a) ze vkladů vázaných podle § 7 dekretu číslo 91/1945 Sb.,
  - b) z tuzemských cenných papírů v povinné úschově podle dekretu č. 95/1945 Sb.,
  - c) z pojištění na život, pokud se mají podle § 7 odst. 1 č. 1 zákona č. 141/1947 Sb., o Likvidačním fondu měnovém, plnit poukazem na vázaný vklad.

(2) Týmž dnem se ruší závazky z dluhopisů Československého státu, vydaných po roce 1945, a závazky z dílčích dluhopisů a zástavních listů, vydaných po roce 1945 bývalými úvěrními ústavami. Vláda vypořádá ztráty, vzniklé zánikem těchto závazků veřejným organizacím a zařízením.

#### Oddíl V.

Zrušení Likvidačního fondu měnového.

##### § 8.

Likvidační fond měnový se dnem 1. června 1953 zrušuje a jeho práva přecházejí na stát. Provedení likvidace fondu se ukládá ministru financí.

#### Oddíl VI.

Ustanovení společná a závěrečná.

##### § 9.

Vláda se zmocňuje, aby nařízením

- a) stanovila obecně náležitosti bankovek, státovek a mincí a předpisy o jejich oběhu,
- b) podle potřeby doplňovala soustavu zákonných peněz dalšími druhy.

##### § 10.

Ministru financí se ukládá, aby učinil veškerá opatření nutná k řádnému provedení peněžní reformy, zejména, aby stanovil směrnicemi

- a) podmínky, způsob a podrobnosti výměny starých peněz, přepočtů upravených tímto zákonem, a povinnost a podmínky výměny desa-

vadních vkladních knížek za nové,

- b) způsob vypořádání přebytků a úbytků, které vzniknou u hospodářských, rozpočtových a jiných organizací a zařízení přepočtením jejich pohledávek a závazků na nové peníze, po případě zánikem jejich závazků nebo práv podle tohoto zákona.

§ 11.

Zrušuje se zákon č. 39/1948 Sb., o platidlech československé měny.

§ 12.

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. června 1953 ; provedou jej všichni členové vlády.

  
předseda.

  
generální tajemník.

  
zapisovatel.

ARCHIV KPR

ÚŘAD PŘEDSEDNICTVA VLÁDY

V PRAZE, dne 1.června 1953.

č. j. V/1168/53.

Uveďte v odpovědi.

Kancelář presidenta republiky

P r a h a.

Zákon ze dne 30.května 1953 o peněžní reformě.  
Přílohy 2.

Předsednictvo Národního shromáždění republiky Československé dodalo panu předsedovi vlády dne 31.května 1953 podle § 74 sněmovního jednacího řádu zákon o peněžní reformě.

Na tomto zákoně se usneslo Národní shromáždění v 76. schůzi dne 30.května 1953.

Úřad předsednictva vlády zasílá zákon ve dvou výtiscích se žádostí, aby zákon byl ve smyslu ustanovení § 74 odst. 1 č.4 a § 60 odst. 2 ústavy předložen panu presidentu republiky. Scházející podpisy pánů členů vlády budou opatřeny dodatečně.

Za úřad předsednictva vlády:

4. VI. 1953

-4.VI.53 113428 / 53	
PŘÍLOHY: 2	REF:

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

Kancelář  
presidenta republiky  
113.428/53

Vypraviti /po podpisu zákona/ poslem.  
Lhůta podle § 58 ústavy končí dne 30.6. 1953.  
/Dodáno vládě dne 31.5. 1953/.

Číslo: ~~113.428/53~~

Spoluvyřizena čísla:  
.....

Úřad předsednictva vlády zasílá zákon usnesený Národním shromážděním  
dne 30. května 1953 o peněžní reformě

..... k podpisu panem prezidentem republiky.  
Zákon jest podepsán předsedou Národního shromáždění, předsedou vlády a mi-  
nistrem většinou členů předsednictva vlády; chybějící podpisy členů  
vlády budou opatřeny dodatečně.  
pověřeným jeho výkonem v souhlasu s prováděcí doložkou, obsaženou v § 61  
zák. / § 60 ústavy /

Informace o obsahu zákona je přiložena. Proti obsahu zákona není námitek  
ani po stránce formální, ani věcné.

Před opsáním:

- 1/ s. přednostka I. odb.
- 2/ Hlásit panu přednostovi  
KPR

Vyř.

4/6/53  
Úřad předsednictva vlády,  
P r a h a .

K ř j. opis.

Věc: Zákon ze - opis - podpis presiden-  
ta republiky.

- 3/ OTRRES, aby předložil panu  
presidentovi k podpisu  
exemplář, podepsaný p. před-  
sedou vlády; k paraf. druhý  
podepsaný exemplář a dal  
panu presidentovi k dispo-  
sici nepodepsaný exemplář  
a "Informaci".

Kancelář presidenta republiky posílá  
nahore uvedený zákon, který pan president  
republiky podepsal dne 194  
podepsaný prezidentem republiky.

V Praze dne 5. VI. 1953 194

Pan president republiky podepsal  
zákon v Praze dne 5.6.1953

Po vypravení: Na vědomí odb.

4/ zpět referent

Výpravno:

připoj zákon, podepsaný  
panem prezidentem repub-  
liky a předsedou vlády.

4. VI. 1953

Kanc.oddělení 2.:

Pisárna: Došlo .....  
Napsáno: .....  
Porovnáno: 6. VI. 1953

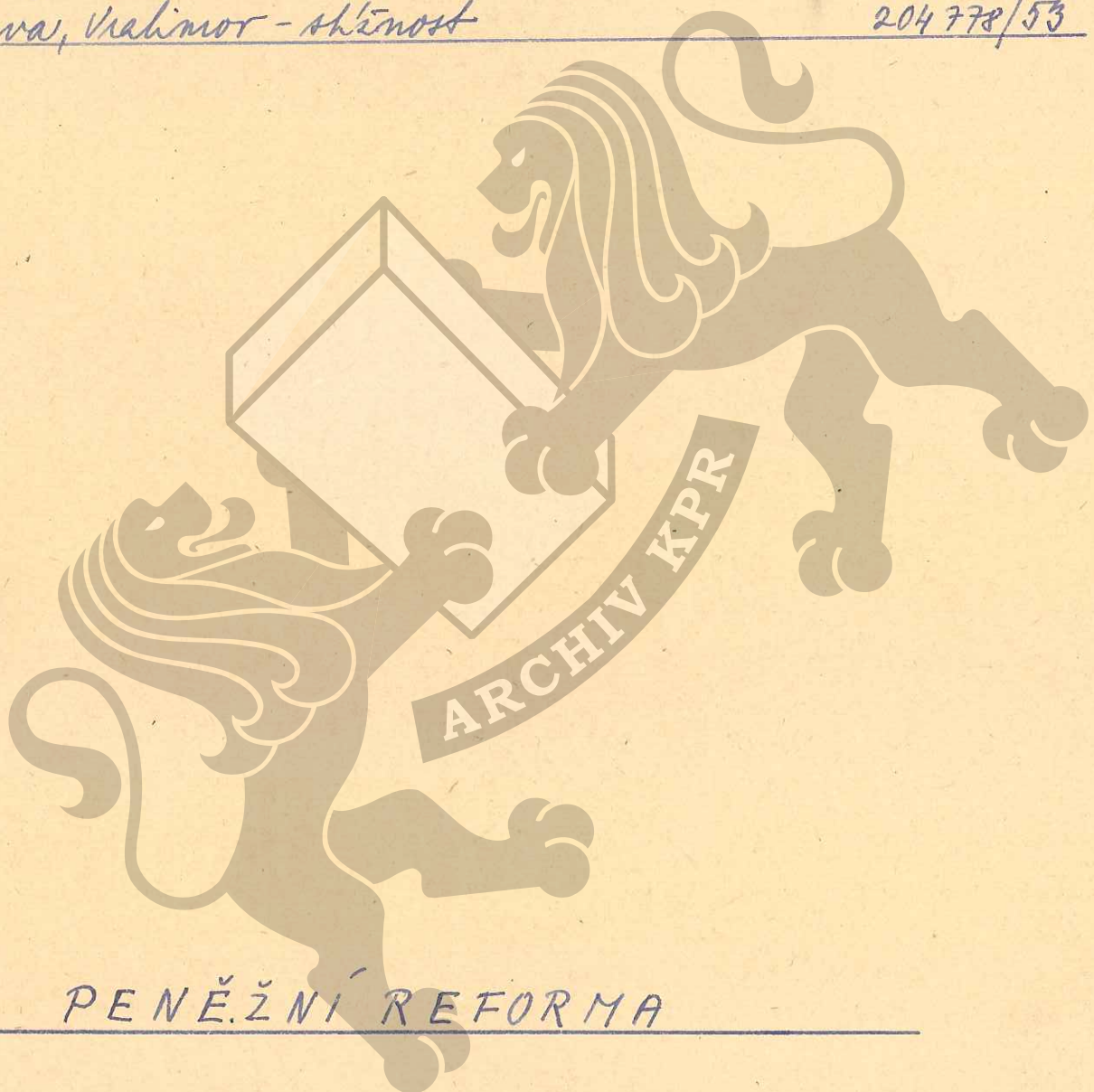
Došlo: ..... 8. VI. 1953 NIMB

Výpravna: Došlo: .....  
Vypraveno: 6. VI. 1953 s příl.  
poslem.

Založeno: .....



<u>Měnová reforma - informace o průběhu</u>	<u>201377/53</u>
<u>Zpráva o průzkumu STSP</u>	<u>201461/53</u>
<u>A. Bašava, Vrahimor - shlednost</u>	<u>204778/53</u>



PENĚŽNÍ REFORMA

204778/53 ✓

2517  
inv. č. 2505

13. června 1953.

Ministerstvo financí  
hlavní správa STSP,  
Letenská 15,  
P r a h a III .

KS-org. Řehák. 2161/53

zpráva o průzkumu STSP Brandýs n.L., Benátky n.J., Mladá Boleslav,  
Kolín a Kutná Hora ze dne 11.6.1953.

### 1/ Výměna peněz.

Výměna peněz probíhala v oblasti shora uvedených ústavů celkem shodně. Počáteční návaly byly veliké a situace v některých výměnných střediscích zhoršovala nedostatečná zapracovanost členů komise a mnohdy opožděný přísun nových platidel. Zvláště obtížná situace byla ve středisku v STSP Kutná Hora, kde v návalu několik žen omdlelo. V dalších dnech po rozšíření počtu středisek a zlepšení organizace práce probíhala výměna lépe. Byla ukončena včas již za poměrně malé návštěvy stran. Potíže vznikly také z nedostatku drobných. Iniciativně zasáhla STSP v Kolíně a zřídila výměnné středisko drobných ještě před zásahem HS STSP. STSP v Benátkách n.J. konstatuje, že byly předloženy k výměně značné hotovosti nejen z měštanských vrstev, ale i od dělníků; venkovské obyvatelstvo nemělo velkých hotovostí. V Benátkách n.J. vyměňovali jednotliví dělníci velké částky: na př. 200.000, 150.000 Kčs, v Mladé Boleslavi 60.000 a 50.000 Kčs. Jiné zajímavé velké výměny byly: v Benátkách n.J. hostinský předložil 1.200.000 Kčs, lékárník 450.000 Kčs, úředník ČNV 450.000 Kčs, v Mladé Boleslavi soustružník 240.000 Kčs, vedoucí Masary 100.000. V Kolíně 1 rolnice přinesla v košíku Kčs 220.000 v menších bankovkách.

### 2/ Odvod pokladničních hotovostí.

Práci na pře počtech vkladů velmi zdržel odvod pokladničních hotovostí masových organizací a j. korporací. Byly skládány značné hotovosti, a to i od složek odborářských a organizací KSC. /KSC v Benátkách n.J. Kčs 60.000/. V této akci STSP v Kolíně založila 300 nových účtů, Kutná Hora 250 nových zůtů. V STSP Kutná Hora soustředily se odvody pokladničních hotovostí i z celé oblasti STSP v Uhlířských Janovicích, kde byla rozšířena místním rozhlasem zpráva, že hotovosti nutno odvádět v Kutné Hoře.

### 3/ Výplaty vkladů.

Ve výše uvedených ústavech mají výběry obyvatelstva klesající tendenci, i když se některý den objeví výkyvy směrem nahoru. Vznikají na př. z výplat dětem na výlety nebo ve dnech s prodlouženou pracovní dobou pro pracující. Uvádíme zde v tisících denní výběry v jednotlivých STSP: Benátky n.J. 28, 25, 16, 9, 9; Mladá Boleslav: 184, 170, 125, 172, 99; Kolín: 166, 207, 143, 186 a 203 /data za posledních 5 dnů/. Množství výplat je větší ve městech, venkov je všeobecně slabší.

### 4/ Tržby za zboží.

Tržby po počátečních velkých nákupech všeobecně klesají. STSP Benátky n.J. konstatuje, že nynější tržby nedosahují výše tržeb ve stejném období měsíce května a dubna /po přepočtu 5:1/.

Kancelář presidenta republiky  
Dědic

Došlo: .....  
Založeno: 25. VI. 1953

Houšek se kupuje 1/2, tuku 1/4, množství z minulých měsíců. Mezi chybějícím zbožím se nejčastěji vyskytuje sádlo. Zájem o textil a obuv je malý, kupuje se jen zboží lacinější. Nápadný je zájem o vířivé pračky. Ředitel STSP v Benátkách n.J. zjistil porovnáním výběrů ze vkladů a odhadem mezd a platů s celkovou tržbou, že počiná opět thesaurace peněz. Stejně zkušenosti má i STSP Mladá Boleslav. Mezi řediteli STSP a řediteli poboček SBČS není dostatečná spolupráce, ředitelé SBČS odmítají podávat jasné zprávy o tržbách v okresech. Krajská správa STSP projedná s krajskou pob. SBČS prohloubení spolupráce, aby ředitelům STSP a poboček SBČS byl vzájemným sdělováním potřebných dat umožněn přehled o peněžní situaci na okresu.

#### 5/ Šeptaná propaganda.

Vytýká se, že bankovky nejsou podepsány. Čeká se další peněžní reforma, protože ještě nebylo dosaženo poměru mezi rublem a korunou 1 : 1. Čeká se i omezení možnosti výběrů a všeobecné snížení mezd a platů o 20%.

#### 6/ Nálada mezi dělníky:

Nepokoje byly v Benátkách n.J., v závodě Karborundum. Hlavní příčinou je výše mezd. V Mladé Boleslavi v závodě Autorenova - stejná příčina. V tomto závodě mzdová účetna zavinila nepříznivou náladu dělnictva proti podnikovému spoření. Při výplatě zálohy na mzdy v květnu odečetla mzdová účetna částky pro podnikové spoření, neodvedla je však spořitelně. Protože z SBČS se si vybrala pouze uhranou částku čistých mezd, zůstala celková suma podnikového spoření prakticky uložena na provozním účtě u SBČS, která jí nyní chce přepočítat v poměru 50:1. Krajská správa STSP požádala KP SBČS /s. Mrzenou/ o pomoc k vyřešení tohoto případu. STSP v Kolíně uvádí, že v tamějších závodech nebyla sražena dan ze mzdy při výplatě záloh a celá dan má být nyní sražena v nových penězích.

#### 7/ Brigádníci.

Brigádníci se při práci na přepočtu vkladů celkem osvědčili. Nejlepší zkušenosti mají STSP s pasisty co do kvality i kvantity práce. Určité roztřpčení vyvolává rozdíl v náhradě za práci 6 Kčs u SBČS a 5 Kčs u STSP. V případě další potřeby brigádníků byl by jejich nábor pro STSP ztížen.

Z pobočky SBČS rozšířila se zpráva o zaplacení odpracovaných přesčasů globálním paušálem, která mezi zaměstnanci STSP vyvolala nepříznivou odezvu. Namítá se, že evidence přesčasů byla v STSP řádně vedena a není třeba uchylovat se k nežádoucímu rovnostářství.

Ke konci ještě uvádíme, že jsme byli u všech ústavů upozorněni na řadu tvrdostí a přepočtu. Nejvýraznější vznikly při výplatách novomanželských zápisů v době od 16. do 29.m.m. Festičeny jsou také děti, které si v rozhodné době vybraly potřebné částky na výlety, dále vkladatelé převádějící svoje vklady při přestěhování a občané, jimž v rozhodné době byly vyplaceny realisační pojistek.

Pětiletce zdar!

Ministerstvo financí

KRAJSKÁ SPRÁVA STÁTNÍCH SPORITELN

v Praze

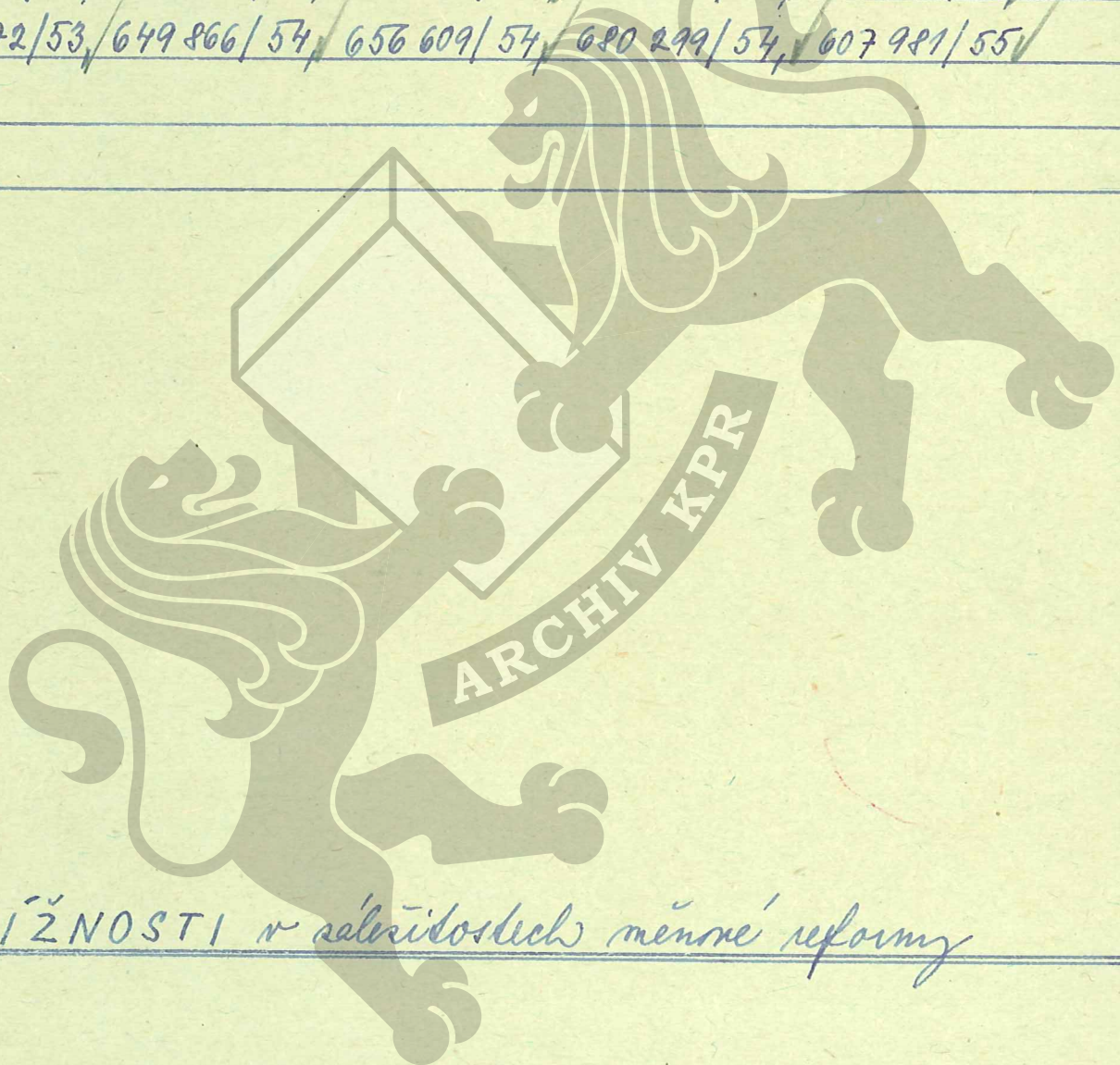
Ladislav Barton

621 481/53, 621 489/53, 621 525/53, 621 910/53, 621 913/53,

622 070/53, 622 760/53, 622 776/53, 622 845/53, 622 900/53,

623 244/53, 623 595/53, 625 017/53, 630 842/53, 634 008/53,

634 072/53, 649 866/54, 656 609/54, 680 299/54, 607 981/55



STÍŽNOSTI v souvislosti s měnovou reformou

607 981/55

inv. č. 2677

16.VI.53 623595/53

PŘÍLOHY:

5

REF

Žirovnice 12.června 1953.

Vážený soudruhu Presidente!

Jako starý odborář, /členem od r.1910./dovoluji si obrátit se na Tebe s následující žádostí :

Budu těžce poškozen peněžní reformou.Svých úspor 220 tisíc uložených ve státní spořitelně v Žirovnici jsem nabyt vskutku jen poctivou a svědomitou prací svých rukou na montážích od instal.závodů v Plzni.

Jako důkaz mých úspěchů v práci uvádím :

Byl jsem vyznamenán v národní soutěži o výstavbu republiky v r. 1946., při kteréžto příležitosti jsem měl tu čest přijmouti Tvoji osobní gratulaci.

V roce revolučního převratu pracujícího lidu r.1948,se mě dostalo znovu tohoto čestného uznání.

Ten samý rok /1948/ v celozávodní soutěži jsem jako nejlepší pracovník získal největší počet bodů a tím 1.cenu motorku.

A ještě ten samý rok /1948/v soutěži Protiplánu jsem obdržel bronzovou plaketu a peněžitý dar.

Zúčastnil jsem se údernického hnutí a sčtěžení.

Na všechny uvedené údaje přikládám doklady.

Mimo toho k dokreslení mé poctivosti přikládám dopis soudruha, který se u mě učil a dlouhá pak léta se mnou na montážích pracoval.

Jako vždy uvědomělý socialista a jeden z těch kteří svou aktivní činností i svými penězi přispívali k svrnutí kapitalismu chápu, že dokud není vítězství pracujícího lidu úplné je třeba dalších obětí hlavně od pracujících.Kdybych byl jen o 10 roků mladší nežádal bych žádné vyjímky.

Musel jsem předčasně následkem úrazu levého oka a tím jeho slepoty, svého povolání zanechat.Závod mě pak zaměstnal v kanceláři ale i toho jsem po dvou letech ze zdravotních důvodů musel nechat, a v 6lti letech zažádat o důchod, který mě byl přiznán.

Žil jsem vždy střídavým životem, na vázaném vkladu jsem ztratil 113.000 Kč.

Mám rád hory, divadla, koncerty, těšil jsem se že si toho požitku z mých úspor občas budu moci dopřát, takto však by to možné nebylo.

Snažně Tě soudruhu Presidente prosím o záchranu mých úspor.

Jelikož peněžní reforma má postihnouti hlavně kapitalisty a spekulanty doufám že moji žádosti bude vyhověno.

Se soudružským pozdravem,

6. příloha.

Kovář Alois

Žirovnice,  
Tyršova 423.

623595

Cj. .... / 93

V. Píseň.

P. d.

V r. 1946 byl vyznamenán, v r. 1948 jako nejlepší pracovník získal 1. cenu motorku. Dále v protiplánu znovu odměněn. *Meč 230.000-*

Kružík Alois, Žirovnice, Tyršova 423. - peněžní reforma.

*v zeleznici*  
Viz pbdání.

12.6.53.



ARCHIV KPR

Výřevnost

*53*

4 exp. přípoj. .... příloh

Došlo .....  
opsáno 8 VII 1953  
porovná .....  
vypravě ..... 8 VII 1953

*Ru<sup>o</sup> 29/6.*

*5 pídol*

Došlo: 9 VII 1953  
Štrob  
Tlačáno:

Amn. měnov. ref.

021277/53 No.

KANCELAR PREZIDENTA REPUBLIKY
-8.VI.53 621960/53
PRÍLOHY: <i>ob</i> REF: <i>Amn. měnov. ref.</i>

*práci 1/6 Ru*

Náš vážený drohý soudruhu Prezidento,

Nejdříve máme odpustit že se na Tebe a velkou  
 pracovní zátěží nevíme jak by jsme tě  
 nepobali aby jsi svůj citliv. Ječlivě jen ty  
 naše mířící pomoci a naše velké návy, která  
 nás postihlo. Odvedla jsme křižácky a molémo  
těže nastřídoměno usporanu a po  
šťastně máme a byde jón koru. Na kolenu  
tě prosíme rerech máme tolik krát.  
 Slibujeme že to všechno stokrát v práci  
 vynahrádíme která nás bude těšit.

Tisíckrát tě děkujeme a hodně  
zdraví přejeme.

Glacenská občany.

Glacenská 3/6 1953.

Na vědomí:

**Založiti!**

V Praze dne

13. 6. 1953.

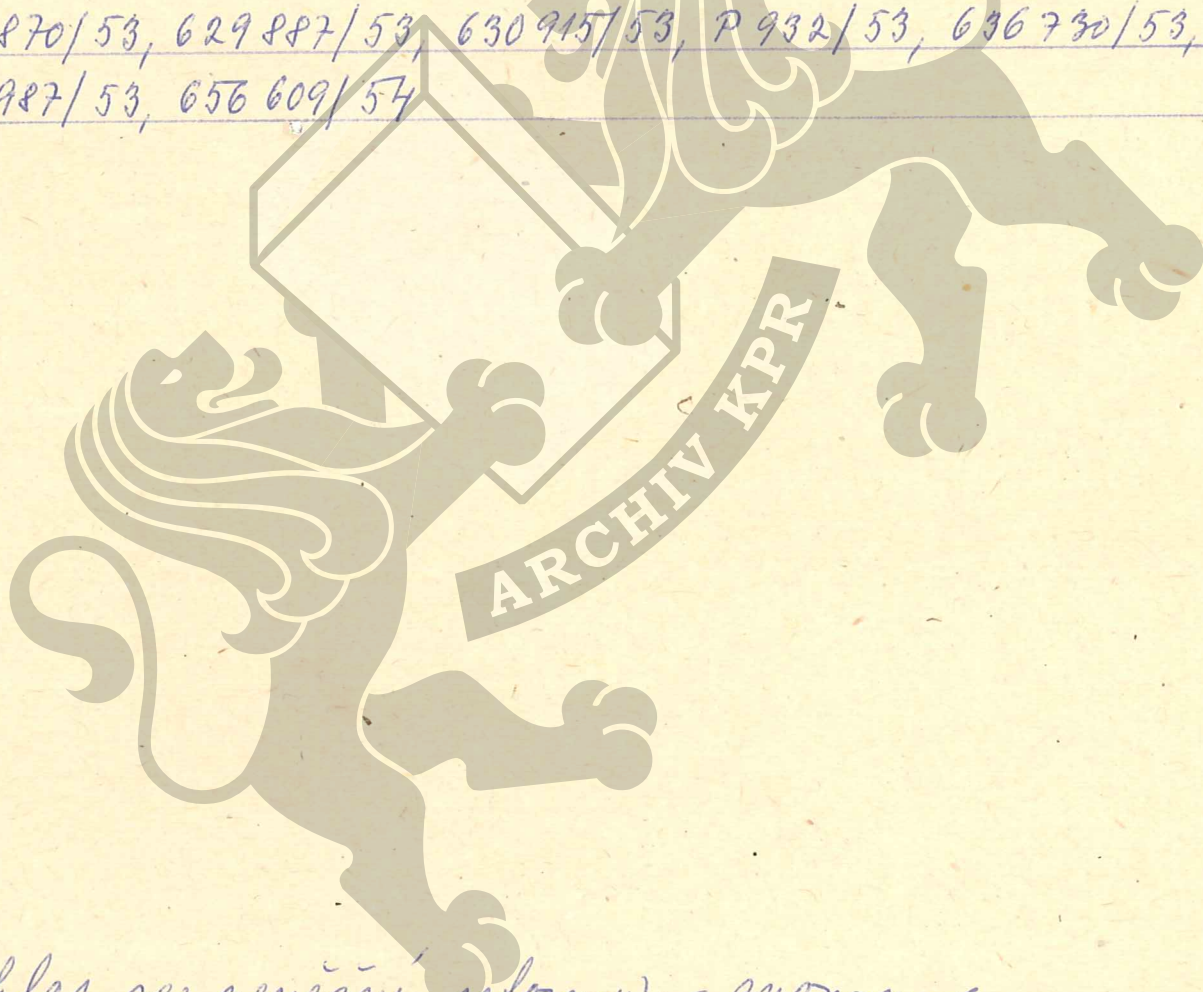
Došlo:

Založeno:

1. 6. 1953

*Or 20/6*

621960/53, 622382/53, 622461/53, 622465/53, 623603/53,  
624069/53, 624216/53, 624611/53, 629278/53, 634709/53;  
621277/53, 623768/53, 623773/53, 623953/53, 623995/53,  
P 714/53, P 727/53, P 728/53, 624789/53, 202772/53,  
629870/53, 629887/53, 630915/53, P 932/53, 636730/53,  
636987/53, 656609/54



Ohlas na peněžní reformu - anonym



VI.

V Praze 8. července 1953

624789/53  
Mn. Ref. 629278/53  
24/6  
No.  
Rm

Pan  
president. Československé republiky  
Antonín Zápotocký  
Praha - Hrad.  
.....

KANCLÉŘ PŘESIDENTA REPUBLIKY	
20.VII.53	629278/53
PŘÍLOHY	REF. <i>Nejb</i>

Vážený pane presidente.

V zákoně o druhé měnové reformě provedené 30. května 1953, nebylo vůbec pamatováno na případy lidí, z těžkými tělesnými vadami, na lidi bezmocné, potřebující ku svému ošetřování osoby druhé. Tito ubožáci měli svoje úspory buď po rodičích, příbuzných neb i když byly ještě patolík schovní, nebyly těchto úspor z práce kterou podle svých možností a schopnosti od případu k případu mohli vykonávat. Lidé, kteří, bez svoji viny ztratí částky, které pro ně znamenají velikou oporu v jejich většinou těžkém a svízelném životě, jsou mnohem více takovou ranou postižení, nežli člověk zdraví s normální pracovní schopností. I když nebylo přímým cílem peněžní reformy v květnu t.r. tyto lidi připravit o jejich skromné částky, přezto nebyly do dnešního dne, nikterak oddělení od spekulantů, kapitalistů, apodorných živlů.

Od měnové reformy uplynul již jeden měsíc a Československá vláda do dnešního dne, nevydala žádné vládní nařízení neb zákon či směrnice pro peněžní ústavy kde by se o určitých částkách výše uvedených žadatelů mělo rozhodovati. Těm se to zejména jentech ubožáků, kteří byly uvrženi peněžní reformou do neštěstí a bídy akteri svoje skromné částky museli odevzdati 50 : 1 Kčs. Příkladně, měl člověk stížený těžkou invaliditou a bezmocností jako usporu částku Kčs 10.000 a tato částka nebyla před 16. květnem na vkladní knížce, obdržel tak za tento celý jeho majetek Kčs 200. Naproti tomu člověk z trvalou pracovní schopností obdržel za tutéž částku uloženou na vkladní knížce před 16. květnem tedy třeba 2 neb 3 dny, před rozhodující lhůtou Kčs 2000.

Jsem přesvědčen, že je neslučitelné s pojmem socialismu aby tvrdosti zákona o peněžní reformě byly právě postižení nejvíce osoby stížené těžkými tělesnými vadami, nevidomí, a těžce nemocní. Je nepochopitelné, že vláda Československé republiky se tímto problemem nezabývala a vládním výnosem nezjednala v tomto směruná nápravu.

Zádný stát na světě se pane presidente nemuže pochlubit že by neměl občany nevidomé neb jinak těžce tělesně postižené trvale invalidní ap., avšak jsou-li prováděné změny tak dalekosáhlého významu a rozsahu jako je měnová reforma apod. opatření, pokládá si každá vláda za povinnost, pamtovat zvláštním zákonným ustanovením na uvedené případy. Bylo tomu i při měnové reformě v Československu v roce 1946. Jedná se zejména o případy sociálních důchodců jejichž důchody se pohybují mezi Kčs 140 až 250 a kteří jsou ještě choří neb dokonce ve stavu bezmocnosti potřebují ve své domácnosti ke svému ošetření osoby druhé. Není jistě zapotřebi podotýkati, že z této skromnou částkou

muže být každý tajkovy jednotlivec žít živ sotva polovinu měsíce... Kde vzít na další výživné, když peněžní reformou bylo všech no ztraceno ?? Do nedávna probíhala ještě před peněžní reformou akce "T" organizovaná Národními výbory. Byly to peněžité příspěvky rozepisované občanům žijícím ve špatných soc. podmínkách a trpící tuberkulosou. Tyto částky byly rozepisovány ještě před 30. květnem t.r. a jest samozřejmé, že nebyly uloženy na vkladní knížku, k když byly k účelům výživovým. I tyto částky museli být bezvýhradně odevzdány v poměru 50 : 1. My zdravotníci, sestry, sociální pracovníci nejlépe víme s každodenní praxí a styku s těmi nešťastníky jaké nastalo utrpení a bída proto ty lidi, kterých se tato žádost týká. Má-li mít naše práce a naše snažení nějaký cíl, byly bychom pane presidente nasmírně šťastní a Vám vřele vděční kdy by nám byl podán důkaz o tom, že i nejobožejší naši spoluobčané nebudou trpět nedostatkem a budou dostatečně pro budoucnost hmetně zajištěni.

Obracíme se k Vám pane presidente jako k nejvyššímu představiteli Československého lidovědemokratického státu a prosíme Vás pane presidente, abyste laskavě uvážil a uznal za nutné vydání vládního výnosu a směrnic pro administrativní složky a peněžní ústavy, které by dodatečně řešili individuálně a přezkoumaly žádosti těch občanů stížených těžkou tělesnou vadou osob nevidomých a jinak tělesně bezmocných potřebujících pro svoje ošetření osoby druhé, dále osob stížených tuberkulosou a jinak těžkými chorobami postižených lidí, kteří nemají jiné možnosti mimo svých skromných důchodů opatřit si nutné částky na další výživné.. Jedná se pouze o ty postižené, kteří byli nuceni při peněžní reformě odevzdat svoje skromné částky v poměru 50 : 1 a to jenom z těch důvodů, že tyto částky nebyly před 16. květnem 1953 na vkladní knížce. Takto by byly tyto spoluobčané připraveni o svoji poslední zálohu a oporu kterou měli ve svém těžkém utrpení.

Jsmo přesvědčeni a doufáme pane presidente, že si najdete času k přezkoumání a uvážení této nálehavé žádosti, aby Vaším nařízením mohl být uveden opravný zákon o peněžní reformě v soulad se sociálním zřízením Československé republiky.

Vzdáváme Vám pane presidente jménem všech, kterých se tato žádost týká své neupřímější díky a přejeme Vám mnoho a síly a zdraví ve Vaší státnické práci, kterou konáte pro lid Československého státu.

Členové  
ČESKOSLOVENSKEHO ČERVENÉHO KRÍŽE

*Smolyan - návrh na doplnění k zákonu o peněžní reformě -  
nemovným lidem měly být oprávněny platit po  
16.5. t.r. 1:5 ...*

*A. A. 6/8*

*5/8*

*R*

Došlo: 14 VIII. 1951  
Založeno: 14 VIII. 1951

VI ob.

Měn. ref. - anon.

KANCELAR PŘESIDENTA REPUBLIKY  
 -3.IX.53 636730/53  
 PŘÍJEM OB REF *Priz*

202742/53  
 27/8 sep  
 No.

Žádáme tímto aby všem nemocným T. D. E. byly vráceny jejich malé úspory které museli vyměnit 1-50 a aby jim byly zvýšeny důchody, kteří již po konečném upravení jsou tak nízké, že tyto nemocní se ocitly vtažové bídě, že to ohrožuje jejich chorobu. K těmto lidem kteří trpí tak těžkou chorobou se ani Němci takovímhle spůsobem nechovali jako se to udě-  
 laly nyní *ty*

Proto nebudete vkrátky době vše na právo a veřejně bude bezpečnou cestou poslána žádost do

Organisace Spojených Národů aby sami stáhli věci za bročili a by se těmto nemocným ohroženě pomohlo

Nemocní T. D. E.

Anonymní předání

vědomí:

Založit!

Došlo: 2. XII. 1953 Právo dne

9. 19. 1953

Před, založením  
 P. Šperian

Založit!

7/9

1/10 ob - ry